

## Informativa clienti e fornitori (D.Lgs. 196/2003)

Informativa privacy	Data Protection Policy
<p>Ai sensi dell'articolo 13 del Codice della Privacy "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali", in relazione ai dati che Vi riguardano, Vi comunichiamo le seguenti informazioni:</p> <p>A) I dati personali e le eventuali variazioni che Voi comunicherete in futuro a ECISGROUP S.p.A., vengono raccolti e trattati per adempiere agli obblighi che derivano dal nostro rapporto contrattuale con Voi. In particolare essi sono necessari per le seguenti finalità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- gestione amministrativa, contabile e fiscale dei rapporti con i clienti e fornitori</li> <li>- dare esecuzione ai contratti in essere con clienti e fornitori</li> <li>- adempimenti previsti da obblighi di legge</li> <li>- gestione della corrispondenza</li> <li>- invio di materiale informativo e promozionale relativo ai nostri servizi e prodotti</li> </ul> <p>B) Il trattamento si limita alle seguenti operazioni e con le seguenti modalità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- raccolta dei dati presso l'interessato; se necessario, raccolta dei dati da pubblici registri, elenchi, atti o documenti conoscibili da chiunque/direttamente dall'interessato</li> <li>- registrazione ed elaborazione su supporto magnetico e cartaceo</li> <li>- organizzazione degli archivi</li> </ul> <p>C) Il trattamento può essere eseguito, oltre che da ECISGROUP S.P.A., da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- società, enti o consorzi che, per conto di ECISGROUP S.P.A., forniscano specifici servizi strumentali o di supporto</li> <li>- soggetti cui la facoltà di accedere ai suoi dati personali sia riconosciuta da disposizioni di legge o di normativa secondaria o comunitaria</li> <li>- soggetti ai quali il trasferimento dei suoi dati personali risulti necessario o sia comunque funzionale a quanto previsto dal rapporto contrattuale, ivi comprese le attività di recupero di crediti insoluti</li> </ul>	<p>This informative note is issued pursuant to art. 13 of Lgs. Decree No. 196/2003 regarding data protection we want to communicate to you that Morganite Gestioni as data processor keeps your personal data secure on files in his/her archives.</p> <p>The handling of personal data complies with the principles of accuracy, lawfulness and transparency while safeguarding personal data privacy and personal rights.</p> <p>A) The personal data communicated to ECISGROUP are collected and treated to comply with obligations under our contractual relationship with you. In particular they are needed for the following purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- management of records for check-in and check-out</li> <li>- management on the guest stays at the residence / village</li> <li>- administrative management, accounting and tax;</li> <li>- statistical purposes (in anonymous form only);</li> <li>- statistical purposes (in anonymous form only).</li> </ul> <p>B) The treatment is limited to the following operations and as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- collection of data supplied by;</li> <li>- registration and processing on magnetic media and paper as required by the rules of public security</li> <li>- organization of the archives</li> </ul> <p>C) The data will not be disseminated in any way and will be communicated only to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Public security;</li> <li>- Societies that work together ECISGROUP</li> </ul> <p>D) The treatment is conducted with the use of appropriate security measures to prevent access to data by unauthorized parties and to ensure your privacy</p>

D) Il trattamento è condotto con l'impiego delle misure di sicurezza idonee ad impedire l'accesso ai dati non autorizzato da parte di terzi e a garantire la Vostra riservatezza

E) Il conferimento dei dati da parte Vostra è facoltativo. Tuttavia, in mancanza di tale conferimento, (la società) non sarà in grado di gestire il rapporto di adesione e di fornire i contestuali servizi.

F) Ai sensi dell'articolo 7 del Codice della Privacy, Vi segnaliamo che avete diritto di ottenere senza ritardo

1. la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la comunicazione in forma intelligibile dei medesimi dati e della loro origine, nonché della logica su cui si basa il trattamento; la richiesta può essere rinnovata, salva l'esistenza di giustificati motivi, con intervallo non minore di 90 giorni.

2. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione della legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali sono stati raccolti o successivamente trattati i dati;

3. l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, qualora vi abbia interesse l'integrazione dei dati;

4. l'attestazione che le operazioni di cui ai numeri 2 e 3 sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si riveli impossibile o comporti un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

5. di opporsi in tutto o in parte per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;

6. di opporsi in tutto o in parte al trattamento di dati personali che lo riguardano previsto ai fini di informazione commerciale o di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta ovvero per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale interattiva e di essere informato dal titolare, non oltre il momento in cui i dati sono comunicati o diffusi, della possibilità di esercitare gratuitamente tale diritto.

Vi segnaliamo che titolare del trattamento ad ogni effetto di legge è: **ECISGROUP S.P.A.**

E) Please note that the data will not be disseminated in any way and will be communicated only to public security, in fulfilment of its obligation of article 109 of T.U.L.P.S.; outside that assumption, your data not will be communicated or disclosed to third parties and will be kept for the time period under the existing legislation.

F) The provision of data is required, as provided for by an obligation of law and necessary for the establishment of the contractual relationship.

You are entitled to exercise at any time the rights granted in Art. 7 Decree No. 196/2003 Under Article 7 of the Privacy Code, among others, the right of access and correction, updating, integration and transformation into an anonymous form of data, deletion or blocking of personal data processed in violation of the law by turning to the person in charge appointed by us pursuant to Art. 13, Letter f) Decree No. 196/2003 as data processor, who can be contacted at the following address:

The Data Processor is the company  
**ECISGROUP**